

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. oktober 2006

om den finansielle behandling af visse uregelmæssigheder begået af erhvervsdrivende i forbindelse med regnskabsafslutningen for udgifter, som finansieres af EUGFL, Garantisektionen

(meddelt under nummer K(2006) 4324)

(Kun den engelske, den franske, den italienske, den nederlandske, den portugisiske, den spanske og den tyske udgave er autentiske)

(2006/678/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2,

efter høring af EUGFL-Komitéen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 8, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 729/70 er det fastsat, at medlemsstaterne skal træffe de fornødne foranstaltninger til at geninddrive beløb, der er udbetalt med urette på grund af uregelmæssigheder eller forsømmelser. Efter forordningens artikel 8, stk. 2, bærer EF, hvis beløbene ikke geninddrives fuldt ud, de finansielle følger af uregelmæssighederne eller forsømmelserne. Det gælder dog ikke for uregelmæssigheder eller forsømmelser, som medlemsstaternes myndigheder eller organer kan gøres ansvarlige for.

(2) I afgørelserne i sag C-34/89 (Italien mod Kommissionen) ⁽²⁾, C-54/95 (Tyskland mod Kommissionen) ⁽³⁾ og C-277/98 (Frankrig mod Kommissionen) ⁽⁴⁾ fastslog Domstolen, at medlemsstaterne skal tage skridt til straks at udbedre uregelmæssigheder. Navnlig følger det af afgørelsen i sag C-34/89, at en medlemsstat ikke kan være inaktiv i en periode på fire år fra det tidspunkt, hvor det første tegn på en uregelmæssighed viser sig ⁽⁵⁾. Inden for den periode bør der generelt gennemføres en undersøgelse, og der bør træffes beslutning om at indlede geninddrivelsesproceduren. I sag C-54/95 besluttede Domstolen, at medlemsstaterne skal indlede geninddrivelsesproceduren senest et år efter, at alle relevante oplysninger om uregelmæssigheden er kendt.

(3) Kommissionen har gennemgået medlemsstaternes geninddrivelsesprocedurer med hensyn til de uregelmæssigheder, der i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 595/91 af 4. marts 1991 om uregelmæssigheder og tilbagebetaling af beløb, der uberettiget er udbetalt inden for rammerne af finansieringen af den fælles landbrugspolitik samt om oprettelse af et informationssystem på dette område samt om ophævelse af forordning (EØF) nr. 283/72 ⁽⁶⁾ blev meddelt før den 1. januar 1999, og som omfatter beløb på over 500 000 EUR, for at kunne træffe afgørelse om de finansielle følger af disse uregelmæssigheder i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 729/70. Kommissionen fulgte i den sammenhæng proceduren i nævnte forordnings artikel 5 og artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1663/95 af 7. juli 1995 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70, for så vidt angår proceduren for afslutning af EUGFL, Garantisektionens regnskaber ⁽⁷⁾.

(4) Undersøgelserne og de bilaterale drøftelser med medlemsstaterne har vist, at medlemsstaterne i nogle tilfælde ikke har reageret med den fornødne hurtighed og omhu. EF-budgettet bør derfor ikke bære de finansielle følger i de tilfælde, hvor det er umuligt at foretage geninddrivelse.

(5) I alle andre tilfælde bør EF-budgettet bære de finansielle følger.

(6) Sager, der er anmeldt efter forordning (EØF) nr. 595/91, og hvor uretmæssige betalinger fuldt ud er blevet geninddrevet, eller for hvilke en undersøgelse har vist, at de ikke omfatter uretmæssige betalinger, bør fjernes fra den fortegnelse over uregelmæssigheder, der er fastsat i nævnte forordnings artikel 3 og 5.

(7) Kommissionen har i en kort rapport underrettet medlemsstaterne om de beløb, der skal udelukkes fra EF-finansiering, og om begrundelserne for sådanne udelukkelse —

⁽¹⁾ EFT L 94 af 28.4.1970, s. 13. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 (EFT L 125 af 8.6.1995, s. 1).

⁽²⁾ Domstolens dom af 11.10.1990, Sml. 1990 I, s. 3603.

⁽³⁾ Domstolens dom af 21.1.1999, Sml. 1999 I, s. 35.

⁽⁴⁾ Domstolens dom af 13.11.2001, Sml. 2001 I, s. 8453.

⁽⁵⁾ Præmis 12 og 13.

⁽⁶⁾ EFT L 67 af 14.3.1991, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT L 158 af 8.7.1995, s. 6. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 465/2005 (EUT L 77 af 23.3.2005, s. 6).

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 4

Artikel 1

De i bilag I anførte sager er nu afsluttet, og de pågældende medlemsstater er blevet krediteret de tilsvarende beløb.

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Kongeriget Nederlandene, Den Portugisiske Republik og Det Forenede Kongerige af Storbritannien og Nordirland.

Artikel 2

De i bilag II anførte sager er nu afsluttet, og EF-budgettet er blevet krediteret de tilsvarende beløb.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2006.

Artikel 3

De i bilag III anførte sager fjernes fra den fortegnelse over anmeldte uregelmæssigheder, som er fastsat i artikel 3 og 5 i forordning (EØF) nr. 595/91.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Beløb, der skal krediteres medlemsstaterne

(Budgetkonto 6 7 0 1)

Tyskland		Italien	
Sag nr.	EUR	Sag nr.	EUR
DE/1998/247	686 190,80	IT/1985/037	1 719 677,84
		IT/1986/017	1 249 635,88
Spanien		IT/1986/035	436 082,41
Sag nr.	EUR	IT/1986/046	1 051 645,09
ES/1996/092	1 489 982,69	IT/1986/048	2 346 406,28
ES/1996/123	963 758,23	IT/1987/009	942 061,74
I alt	2 453 740,92	IT/1987/106	2 964 559,78
		IT/1987/118	952 185,05
Frankrig		IT/1987/119	886 233,53
Sag nr.	EUR	IT/1987/129	3 134 051,95
FR/1998/020	789 514	IT/1987/130	3 019 712,80
FR/1998/117	551 743	IT/1988/029	3 092 803,26
I alt	1 341 257	IT/1988/059	2 707 017,35
		IT/1988/067	13 944 336,28
Det Forenede Kongerige		IT/1988/069	16 860 045,01
Sag nr.	GBP	IT/1988/123	1 139 567,43
UK/1998/202/M	360 758	IT/1989/003(A)	3 166 518,37
UK/1998/202/P	749 039	IT/1989/010	4 451 687,38
UK/1998/202/T	274 045	IT/1989/011	880 239,40
I alt	1 383 842	IT/1989/012	954 560,47
		IT/1989/013	1 756 811,95
Italien		IT/1989/017	1 151 573,35
Sag nr.	EUR	IT/1989/049	607 978,47
IT/1982/009	1 408 128,65	IT/1989/052	801 021,02
IT/1982/012	1 366 417,81	IT/1989/055	729 996,93
IT/1982/013	629 935,56	IT/1989/062	533 048,34
IT/1982/017	910 013,88	IT/1989/076	7 190 795,74
IT/1984/004	41 316,55	IT/1989/078	3 702 297,02
IT/1985/001	1 910 890,53	IT/1989/087	2 763 062,49
IT/1985/013	601 357,97	IT/1989/094	873 448,66
IT/1985/028	700 525,75	IT/1989/097	883 185,79
IT/1985/034	519 830,66	IT/1989/109	882 625,37

Italien	
Sag nr.	EUR
IT/1989/120	505 074,81
IT/1989/130	952 185,05
IT/1989/141	2 353 482,58
IT/1989/184	585 745,67
IT/1989/185	3 153 808,48
IT/1989/187	1 182 320,05
IT/1989/188	5 015 307,87
IT/1989/208	1 528 863,48
IT/1990/001	1 893 038,98
IT/1990/002	648 746,26
IT/1990/004	889 279,64
IT/1990/021	560 702,00
IT/1990/053	531 953,50
IT/1990/059	8 384 948,04
IT/1990/064	2 139 322,74
IT/1990/066	667 339,28
IT/1990/077	13 964 478,09
IT/1990/079	652 412,16
IT/1990/080	997 851,72
IT/1990/081	2 950 584,42
IT/1990/083	1 226 694,20
IT/1990/084	695 687,06
IT/1990/086	1 037 481,54
IT/1990/092	0,00
IT/1990/094	3 064 059,49
IT/1991/002(A)	2 421 612,13
IT/1991/004	3 004 248,14
IT/1991/006	1 799 675,37
IT/1991/008	3 052 599,57
IT/1991/009	1 208 081,21
IT/1991/014	1 593 129,84
IT/1991/017	790 899,43
IT/1991/024	329 539,37
IT/1991/056	1 078 101,49
IT/1991/071	688 707,00
IT/1991/075	1 021 325,69

Italien	
Sag nr.	EUR
IT/1992/006	87 000,11
IT/1992/011	619 240,02
IT/1992/012	371 440,00
IT/1992/060	2 187 059,94
IT/1992/061	417 761,97
IT/1992/071	535 447,07
IT/1992/098	1 428 011,50
IT/1992/117	895 504,86
IT/1992/118	1 363 978,00
IT/1992/230	1 456 448,72
IT/1992/232	2 422 558,12
IT/1992/237	3 814 620,91
IT/1992/239	4 420 095,25
IT/1992/245	1 715 396,91
IT/1992/249	1 022 645,34
IT/1992/253	1 878 926,73
IT/1992/254	844 269,29
IT/1992/256	1 031 347,46
IT/1992/257	950 810,66
IT/1992/258	609 296,43
IT/1992/264	558 279,79
IT/1992/272	107 354,19
IT/1992/275	431 051,94
IT/1992/284	5 284 145,77
IT/1992/285	82 039,00
IT/1992/338	342 141,68
IT/1994/047	744 987,49
IT/1994/063	11 726 016,74
IT/1994/092	1 202 986,10
IT/1994/095	1 776 176,16
IT/1994/151	654 664,50
IT/1994/224	866 412,91
IT/1994/235	824 501,93
IT/1994/245	1 540 155,94
IT/1994/246	519 777,15
IT/1994/250	187 310,38

Italien	
Sag nr.	EUR
IT/1994/419	8 760 422,48
IT/1994/439	757 184,91
IT/1994/445	2 540 892,25
IT/1995/031	1 043 415,42
IT/1995/053	5 230 746,31
IT/1995/054	3 235 621,62
IT/1995/060	1 725 150,04
IT/1995/099	1 197 629,77
IT/1995/103	2 595 717,93
IT/1995/117	808 330,66
IT/1995/120	647 980,61
IT/1995/160	941 259,59
IT/1995/259	1 252 608,76
IT/1995/277	951 752,36
IT/1995/342	570 807,35
IT/1995/350	849 611,86
IT/1995/363	623 105,53
IT/1995/390	1 040 032,33
IT/1995/391	538 652,15
IT/1996/004	871 048,24
IT/1996/006	3 450 089,59
IT/1996/009	5 708 680,07
IT/1996/019	70 153,80

Italien	
Sag nr.	EUR
IT/1996/022	3 645 678,08
IT/1996/025	513 677,10
IT/1996/067	2 852 184,42
IT/1996/189	691 863,13
IT/1996/205	5 615 994,15
IT/1996/207	650 060,45
IT/1996/210	1 078 676,85
IT/1996/254	71 572,77
IT/1996/271	6 856 477,88
IT/1996/282	666 899,01
IT/1996/301	3 524 942,01
IT/1996/302	2 247 646,99
IT/1996/388	1 425 735,47
IT/1997/074	583 123,58
IT/1997/123	729 996,93
IT/1997/193	5 513 248,86
IT/1998/037	2 286 015,73
IT/1998/059	1 175 865,75
IT/1998/070	881 768,99
IT/1998/103	503 889,09
IT/1998/114	570 848,01
I alt	310 849 495,98

BILAG II

Beløb, der skal krediteres EUGFL, Garantisektionen

Tyskland		Italien	
Sag nr.	EUR	Sag nr.	EUR
DE/1995/174	3 644 689,38	IT/1988/008	6 951 704,49
DE/1996/210	102 911,19	IT/1988/013	1 628 505,84
I alt	3 747 600,57	IT/1988/023	4 121 803,13
Spanien		IT/1988/068	1 792 260,77
Sag nr.	EUR	IT/1988/078	124 280,67
ES/1995/069	145 393,60	IT/1989/001	4 926 732,53
ES/1996/073	71 481,48	IT/1989/016	538 117,76
ES/1996/085	1 617 401,34	IT/1990/028	202 927,48
ES/1997/255	2 275 730,27	IT/1990/037	2 174 169,20
ES/1998/056	509 809,96	IT/1991/002(S)	2 451 649,46
I alt	4 619 816,55	IT/1993/004	500 852,00
Nederlandene		IT/1994/004	617 469,18
Sag nr.	EUR	IT/1994/005	29 851 834,89
NL/1997/066	532 080	IT/1994/008	41 760 653,21
NL/1998/038	1 922 727	IT/1994/253	10 089 425,06
I alt	2 454 807	IT/1994/449	1 500 425,25
Portugal		IT/1995/057	2 144 502,97
Sag nr.	EUR	IT/1995/384	1 283 089,70
PT/1996/014	1 654 408,37	IT/1995/387	1 698 575,15
PT/1998/015	608 155,28	IT/1996/007	10 949 621,58
PT/1998/038	1 417 853,86	IT/1996/015	1 040 113,00
I alt	3 680 417,51	IT/1996/020	491 865,00
Italien		IT/1996/211	6 322 642,50
Sag nr.	EUR	IT/1996/303	25 206 583,61
IT/1981/014	598 645,14	IT/1997/022	950 412,40
IT/1982/011	858 791,39	IT/1997/159	516 228,65
		IT/1998/014	531 544,83
		I alt	161 825 426,84

BILAG III

Uregelmæssighedssager, der skal fjernes fra fortegnelsen i henhold til forordning
(EØF) nr. 595/91

Tyskland	Italien	IT/1992/084
Sag nr.	Sag nr.	IT/1992/097
DE/1996/016	IT/1986/019(D)	IT/1992/102
DE/1996/144	IT/1986/040	IT/1992/103
DE/1996/260	IT/1986/043	IT/1992/234
DE/1997/015	IT/1987/020	IT/1992/263
DE/1997/095	IT/1987/091	IT/1992/274
DE/1997/136	IT/1987/092	IT/1992/276
DE/1998/040	IT/1988/024	IT/1992/300
DE/1998/195	IT/1988/053(D)	IT/1992/322
DE/1998/214	IT/1988/070	IT/1992/323
	IT/1989/075	IT/1992/325
	IT/1989/106	IT/1992/339
Spanien	IT/1989/136	IT/1992/343
Sag nr.	IT/1989/140	IT/1992/345
ES/1995/066	IT/1989/183	IT/1992/346
ES/1995/071	IT/1990/016	IT/1993/008
ES/1996/089	IT/1990/018	IT/1994/006
ES/1997/002	IT/1990/019	IT/1994/007
ES/1997/040	IT/1990/024	IT/1994/068(D)
ES/1997/041	IT/1990/025	IT/1994/142
ES/1997/062	IT/1990/040	IT/1994/217
	IT/1990/048	IT/1994/219
Frankrig	IT/1990/052	IT/1994/233
Sag nr.	IT/1990/065	IT/1994/392
FR/1996/031	IT/1990/071	IT/1994/430
FR/1996/056	IT/1990/075	IT/1994/431
FR/1998/010	IT/1991/003(A)	IT/1994/433
FR/1998/024	IT/1991/011	IT/1994/450
	IT/1991/012	IT/1995/004
	IT/1991/053	IT/1995/020
Nederlandene	IT/1991/055	IT/1995/023
Sag nr.	IT/1991/060	IT/1995/034
NL/1995/127	IT/1991/063	IT/1995/035
NL/1997/059	IT/1992/005	IT/1995/036
NL/1998/078	IT/1992/021	IT/1995/037
	IT/1992/022	IT/1995/038
Portugal	IT/1992/023	IT/1995/118
Sag nr.	IT/1992/024	IT/1995/158
PT/1995/036	IT/1992/025	IT/1995/293
	IT/1992/026	IT/1995/296
	IT/1992/048	IT/1995/329
Det Forenede Kongerige	IT/1992/065	IT/1995/336
Sag nr.	IT/1992/066	IT/1995/356
UK/1998/271	IT/1992/067	

IT/1995/365	IT/1996/304	IT/1998/026
IT/1995/385	IT/1996/387	IT/1998/027
IT/1995/386	IT/1997/004	IT/1998/032
IT/1996/002	IT/1997/008	IT/1998/036
IT/1996/008(A)	IT/1997/158	IT/1998/045
IT/1996/008(S)	IT/1997/167	IT/1998/056
IT/1996/014	IT/1997/192	IT/1998/062
IT/1996/015(D)	IT/1998/006	IT/1998/068
IT/1996/277	IT/1998/020	IT/1998/071
IT/1996/289	IT/1998/021	IT/1998/426
IT/1996/292	IT/1998/025	IT/2000/059
